

## **EL DISEÑO EN SEÑAS**

UNA EXPERIENCIA POSITIVA DESDE EL PROYECTO EDUCATIVO  
PARA ESTUDIANTES DE DISEÑO DE COMUNICACIÓN VISUAL

### **AUTORES**

D.I. Maité Fundora Iglesias / [maitefi@isdi.co.cu](mailto:maitefi@isdi.co.cu)

D.I. Alfredo Aguilera Torralbas / [aeaguilera@isdi.co.cu](mailto:aeaguilera@isdi.co.cu)

Instituto Superior de Diseño / Facultad Diseño de Comunicación Visual

### **SUMARIO**

Resumen

*Cultura entre las manos*, conociendo un proyecto socio-cultural desde el diseño

Acercamiento a la Comunidad Sorda Cubana

El Proyecto Educativo y la búsqueda de acciones efectivas

El diseño en señas.

Resultados

Conclusiones

Bibliografía

Imágenes

### **RESUMEN**

El trabajo se propone analizar los resultados del enfoque de una de las líneas de acción del Proyecto Educativo de 4to año de la Carrera Diseño de Comunicación Visual. El objetivo fundamental es hacer una mirada reflexiva a una experiencia que sin dudas podrá repetirse en el futuro, como una manera, desde la propia actividad extensionista de la facultad, de lograr la interacción estudiantes – comunidad.

*El diseño en señas*, fue un sistema de encuentros realizados en nuestro instituto, en los que, por una parte, especialistas de la Comunidad Sorda que aportó el Proyecto Socio-Cultural *Cultura entre las Manos*, de Habana Radio, dieron a los estudiantes conferencias sobre los códigos de comunicación de la Comunidad Sorda. Por otra parte, los profesores de la Facultad organizaron encuentros en los que se habló a miembros invitados de dicha comunidad sobre el Diseño de Comunicación Visual y sus esferas de actuación en la sociedad cubana actual.

Como resultado de estas actividades se generaron mensajes a favor de este grupo social lingüísticamente minoritario, materializados en carteles, en los que se trataron sus problemáticas actuales. La principal experiencia al respecto consiste en que el proyecto educativo debe enfocarse desde la motivación de los estudiantes mediante la actividad proyectual de diseño, partiendo de la adquisición de nuevos conocimientos y valores, como en este caso fueron los códigos de la Lengua de Señas Cubana y la sensibilización ante la igualdad e inclusión social de este grupo de personas.

## ***Cultura entre las manos, conociendo un proyecto socio-cultural desde el diseño.***

La génesis de todo el proceso de intercambio e interacción con la Comunidad Sorda se produjo en el pasado curso 2011-2012. Como parte de los Trabajos de Diploma de nuestra Facultad de Diseño de Comunicación Visual, se desarrolló un proyecto consistente en el Sistema de Identidad Visual del proyecto socio-cultural *Cultura entre las manos*.

El propio Trabajo de Diploma, demandó un acercamiento y estudio de este empeño, sorprendentemente dedicado a las personas sordas, a pesar de provenir de Habana Radio como emisora de la Oficina del Historiador de la ciudad. Es así como en la búsqueda de información inicial, ya era evidente que este público objetivo, ávido de información y cultura, carecía en gran medida de intenciones comunicativas profesionales enfocadas en sus problemáticas cotidianas. Esto es mucho más evidente si hablamos del Diseño de Comunicación Visual específicamente, área en la que *Cultura entre las manos* con su proyecto de Identidad Visual desarrollado por el ISDi, marcó un hito prácticamente sin antecedentes en el contexto nacional o internacional.

Para esclarecer su trascendencia, abundaremos un poco sobre este proyecto socio-cultural creado en el año 2007. El mismo constituye una práctica comunicativa para las personas sordas que nace paradójicamente dentro de una emisora radial, Habana Radio. El mismo cuenta con instituciones promotoras como son además de Habana Radio, emisora adscrita a la Oficina del Historiador de la Ciudad, la Asociación Nacional de Sordos de Cuba (ANSOC), la Universidad de la Habana, especialmente la Licenciatura en Interpretación de Lengua de Señas Cubanas y la Dirección de Cooperación Internacional de la Oficina del Historiador, que se encargan de acudir al encuentro de las necesidades e intereses culturales de las personas sordas.

De esta forma el proyecto *Cultura entre las manos* amplía el alcance de la emisora Habana Radio más allá de su frecuencia de transmisión y de su público oyente, para vincular también en diversas actividades a la comunidad sorda, por lo que tiene como sus principales objetivos:

- Ofrecer recorridos guiados por el Centro Histórico utilizando la Lengua de Señas Cubana (LSC) con el objetivo de sensibilizar a las personas sordas con el patrimonio inmaterial y material que atesora el Centro Histórico de la Ciudad.

- Crear un espacio de debate, con servicio especializado de interpretación en Lengua de Señas, sobre temas culturales, históricos y sociales, de interés para las personas sordas, sus familiares y amigos, con la presencia de reconocidos especialistas y expertos en los temas a debatir.

- Organizar cursos de Lengua de Señas para principiantes.

- Promover la aplicación del sistema de closed caption y el servicio especializado de interpretación, a los materiales audiovisuales que produce Habana Radio, que por su perfil histórico-cultural complementan la información a la que se requiere favorecer el acceso de las personas sordas.

- Elaborar otros productos comunicativos en Lengua de Señas Cubana con predominio de elementos visuales para las escuelas y la licenciatura en interpretación de esta lengua, como contribución a su desarrollo y a la investigación lingüística.

Se hace evidente la labor de este proyecto socio-cultural para promover el trabajo que se lleva a cabo en el Centro Histórico de la Ciudad de la Habana y ofrecer a esta

comunidad minoritaria la posibilidad de acercarse a las propuestas culturales e históricas que suscita la otrora Villa de San Cristóbal de La Habana. De igual manera, intenta potenciar un diálogo de retroalimentación con la cultura sorda, con la pretensión de unificar fuerzas y voluntades a favor del patrimonio tangible e intangible de nuestra nación.

El trabajo de la Facultad de Diseño de Comunicación Visual del ISDi, con este proyecto de un corte evidentemente humanista y social, en el marco del Trabajo de Diploma, resultó en el diseño de su Identificador Visual y una amplia gama de aplicaciones que abarcan tanto las comunicaciones como el entorno. Entre ellas se destacan piezas didácticas para enseñanza de la Lengua de Señas Cubana y un sistema de carteles, vallas y spots para TV que promueven el proyecto y su mensaje de inclusión social e igualdad.

Conscientes del buen resultado e impacto del proyecto de diploma (ver imagen 1), actualmente en vías de Implementación, nuestra Facultad ha mantenido el vínculo con *Cultura entre las manos*, uniéndose a su empeño de lograr una mejor sociedad para la Comunidad Sorda y para todos, empeño que coincide con los principios por los que nuestro centro educacional trabaja en función de formar diseñadores más comprometidos y humanos.

### **Acercamiento a la Comunidad Sorda Cubana**

Las personas con discapacidad auditiva, especialmente las personas sordas, pertenecen a una comunidad que presenta determinadas pautas en su comportamiento, actitudes y valores propios expresados por todos sus miembros. No todas las personas sordas son iguales: etnias, vivencias personales, tipo de sordera, edad, sexo, entre otros aspectos configuran la propia identidad personal, pero al mismo tiempo comparten un denominador común: los aspectos visuales configuran, en mayor o menor medida, su contacto con el medio, y encuentran barreras de comunicación en su vida cotidiana. Esto los hace peculiares y diferentes, por lo que conforman un grupo socialmente definido y único, con intereses, costumbres y también formas de relacionarse especiales.

La comunidad sorda está integrada por individuos de cualquier condición personal y social, por lo que se trata de una comunidad muy heterogénea. Además de los aspectos visuales y de las barreras de comunicación, existen otras características que definen a esta parte de la población como son la utilización de la Lengua de Señas Cubana y la presencia de una identidad propia.

En Cuba se fundó el 3 de enero de 1978 la Asociación Nacional de Sordos (ANSOC), que es una organización no gubernamental de carácter social con personalidad jurídica y económica propia. Representa a la comunidad sorda de Cuba, contribuye a elevar su calidad de vida y sirve como mediador con instituciones gubernamentales y sociales para la materialización de los anhelos, intereses y necesidades de sus miembros.

Sus principales objetivos son luchar para que los miembros se integren a la nueva sociedad cubana con igualdad de derechos y deberes, fomentar entre sus miembros el interés por el estudio, el trabajo, y así lograr el uso adecuado de su tiempo libre, elevando su participación en actividades sociales, culturales, deportivas y recreativas. Se propone también trabajar por la eliminación de las barreras de la comunicación social que impidan o limiten la vida normal del deficiente auditivo y se empeña por facilitar una educación bilingüe de la comunidad sorda a partir de los términos

educativos actuales, desarrollando la Lengua de Señas Cubana y extendiendo su enseñanza e investigación desde el punto de vista teórico y metodológico, y como estos, otros aspectos que ayuden a mejorar el desarrollo de la comunidad y su integración en la sociedad.

A pesar de sus objetivos, los esfuerzos de la ANSOC son aún insuficientes para proveer a la Comunidad Sorda Cubana y específicamente de la capital, de opciones que aporten formación, cultura y enriquecimiento a sus miembros. Es por esto que espacios de intercambio y reflexión como los que ofrece *Cultura entre las manos* se hacen imprescindibles. Muestra de ello es la gran aceptación que tienen sus encuentros y demás acciones con cada vez más adeptos.

### **El Proyecto Educativo y la búsqueda de acciones efectivas.**

El Proyecto Educativo consiste en un conjunto de acciones de carácter político, cultural y social que se articulan durante cada semestre y curso con el objetivo de complementar las actividades docentes para lograr una formación más eficiente tanto en el ámbito profesional como humano. Si bien algunas de estas acciones son genéricas, es decir, que son las mismas para todos los estudiantes del instituto, el peso y protagonismo del Proyecto Educativo corresponde a las actividades planificadas para la Facultad y específicamente para cada año académico. Esto sucede porque estas actividades deben ser afines con la especialidad de los estudiantes y sobre todo con sus intereses personales y cómo diseñadores. La manera de lograr acciones que interesen a los alumnos y que a la vez respondan al proyecto de formación que tiene la facultad para ellos es realmente un reto para la coordinación de cada año.

Existen mecanismos para conocer los intereses y características de los estudiantes, para de esta manera planificar el Proyecto Educativo de forma que sea atractivo para ellos. La caracterización estudiantil es la herramienta más eficiente para este propósito. Mediante esta, cada alumno de cada grupo del año se describe a sí mismo en una entrevista con el profesor guía, exponiendo sus principales inquietudes, problemas, gustos y aspiraciones. Esta conocida herramienta aporta a la coordinación un cúmulo de información muy importante y normalmente heterogénea, que permite tener una visión general del año y extraer generalidades en términos de deseos e intereses. Este es un punto de partida que tiene mucha importancia, pero que no garantiza lo más importante para lograr la implicación de los estudiantes en cualquier acción planificada: la motivación.

Los estudiantes de Diseño de Comunicación Visual y específicamente los de 4to año, que son con los que trabajamos y sobre los que se basa esta reflexión, tienen muchos intereses generalizables, como pueden ser, el diseño audiovisual, la ilustración, la cartelística, los idiomas, entre otros, sobre todo relacionados con la profesión. Sin embargo, ha habido momentos en los que se han desarrollado conferencias puramente de estos temas y la asistencia no ha sido la mejor. Esto, por supuesto, está condicionado no solo por los temas, sino por la carga docente que suelen tener nuestros estudiantes, lo que hace que el tiempo libre sea muy valorado, ya sea para realizar actividades de carácter personal o recreativo o simplemente para dedicarlo a la propia tarea proyectual que exige la carrera y que sin dudas es su prioridad. Partiendo de esta premisa, lograr motivar a los estudiantes, es realmente muy difícil y requiere de entender qué buscan realmente del Proyecto Educativo y qué acciones pueden hacerlos implicarse y participar voluntariamente.

Se ha observado que a los estudiantes de diseño les interesan determinadas actividades, que además de por su propia temática, su aceptación y participación dependen de quién la ofrezca. Por ejemplo, si es una conferencia desarrollada por una personalidad conocida y a la que admiran o si es una actividad que desarrollan especialistas extranjeros. Independientemente de la calidad de la misma, es notorio cómo quienes la dirigen son defensorios en la motivación y participación en la misma. Se ha detectado además que si los alumnos son conscientes de que lo que van a recibir es un contenido o experiencia nueva y necesaria para su formación profesional, se asegura la asistencia. Cuando las acciones propuestas demandan del estudiante su trabajo como diseñador y más aún si existe la seguridad de su implementación, es muy probable que sea bien acogida. Esto está dado por la conocida predisposición de nuestros alumnos a favor de la actividad práctica de diseño sobre la teórica. Por último también se ha notado que si la actividad planificada es simplemente interesante, de manera que toca la curiosidad del público, por su desconocimiento al respecto y su novedad, la participación suele ser buena.

Con estas observaciones se quiere señalar simplemente que es función de la coordinación del año y de la facultad garantizar actividades que cumplan de alguna manera con los siguientes requisitos:

- Garantizar que quien imparte o dirige la actividad sea calificado para hacerlo y de ser posible una personalidad conocida acorde a la temática tratada que esté al alcance de la facultad.
- Incorporar mediante las acciones nuevos conocimientos o experiencias a los estudiantes y que estos sean conscientes de ello.
- Aprovechar la capacidad de los estudiantes para resolver problemas de diseño de comunicación visual acordes con los objetivos de las actividades y las intenciones de la facultad y el instituto.
- Potenciar temas poco conocidos de interés para los estudiantes.

Partiendo de lo planteado, queda aún pendiente en la búsqueda de acciones efectivas, que estas, además de cumplir estos requisitos, tengan implícitos fines sociales y de bien público que fomenten de algún modo los valores que el Instituto Superior de Diseño aboga por fomentar en sus estudiantes y futuros profesionales. De aquí parte una misión del Proyecto Educativo que en nuestra profesión consideramos vital: mostrar a los estudiantes que el diseño no es solo una fuente de ingresos económicos, sino una profesión que puede ayudar a tener una sociedad mejor, más justa y unida. Esto solo es posible mediante diseñadores comprometidos con su realidad y su comunidad, con sus luchas y problemas cotidianos.

Conocer la Comunidad Sorda y *Cultura entre las manos* trajo a nosotros un mundo de posibilidades de trabajo para un público que necesita el diseño para comunicar sus inquietudes y para darse realmente a conocer a una sociedad mayoritariamente oyente que tiende a verlos como simples discapacitados y a excluirlos. Este público, para el que casi no se ha trabajado desde el diseño y que posee códigos de comunicación muy específicos, constituye un tema ideal para el Proyecto Educativo de 4to año, porque si bien es interesante y novedoso, también trae consigo un proceso de sensibilización y de formación de valores muy positivo para nuestros estudiantes. Teniendo todo esto en cuenta, surge *El diseño en señas*, como una de las líneas de trabajo del Proyecto Educativo de 4to año DCV.

## El diseño en señas

El proceso de intercambio con la Comunidad Sorda cumplía con todos los requisitos para ser uno de los componentes protagónicos del Proyecto Educativo en lo planificado específicamente para 4to año. Además, podía contribuir a la acción extensionistas de la Facultad, dada la interacción con un sector de la comunidad que se establecería. Siendo así, se procedió a planificar lo que serían una serie de encuentros denominados *El diseño en señas*.

La justificación del nombre en una primera lectura es clara: hablar del diseño mediante la lengua de señas propia de la Comunidad Sorda y a la vez comprender el significado de este código de comunicación en un público objetivo sensible al diseño y ávido del mismo, con el fin de experimentar cómo diseñar para ellos. También se utiliza en el nombre el juego de palabras que se genera en *en-señas*, dos componentes que conforman una tercera palabra que aporta en general otra lectura a la denominación: *el diseño enseñas*, que se enfoca más en los estudiantes y profesores, como responsables de mostrar el quehacer del instituto y del diseño en Cuba a personas que lo desconocen. La finalidad es que se perciba el Diseño de Comunicación Visual como una poderosa herramienta para manifestar mensajes de todo tipo para públicos específicos y para contribuir a cambiar mentalidades, en este caso particular, a disminuir los tabúes y mitos existentes en torno a las personas sordas.

En la planificación de los encuentros, la principal interrogante consistía en cómo lograr que los encuentros fueran útiles a los estudiantes y a la vez tributaran a los objetivos del proyecto *Cultura entre las manos* y a los de nuestra propia Facultad de beneficiar también a la propia Comunidad Sorda mediante la adquisición de cultura y determinados conocimientos. La decisión al respecto fue generar dos tipologías de encuentro. Unos especialmente enfocados en los estudiantes y otros en la Comunidad Sorda. Sin embargo constituyó una premisa que ambos públicos pudieran asistir a todos para facilitar el intercambio y el debate entre ellos. De este modo y como regla general, en algunos encuentros los especialistas que facilitó el proyecto socio-cultural, darían conferencias y dirigirían debates en torno a los códigos de comunicación de la Comunidad Sorda. En este caso los principales receptores serían los estudiantes de 4to año. Por otra parte, otros encuentros estarían dirigidos por profesores de nuestra facultad y su temática estaría enfocada en el Diseño de Comunicación Visual y en algunas de sus áreas de actuación. Los receptores principales serían las personas sordas invitadas. De esta manera se proyectaron las dos líneas de encuentros y se establecieron objetivos para cada público, que evidentemente, convergen en el intercambio e interacción entre ellos, pero divergen los conocimientos que estos encuentros aportan a cada grupo.

Como culminación para los encuentros se determinó realizar un taller, donde estudiantes y personas sordas, formando equipos, extrajeran las principales problemáticas que enfrenta esta comunidad en nuestro contexto. Con estas líneas, nuestros estudiantes, debían generar mensajes a favor de este público minoritario y luego llevarlos a carteles que expresaran todo lo captado en el taller.

Partiendo de esta descripción general del proceso, se muestran a continuación los objetivos perseguidos para cada grupo:

Para la Comunidad Sorda:

- Adquirir conocimientos básicos del Diseño de Comunicación Visual.
- Percibir el diseño como una poderosa herramienta de comunicación a su servicio.
- Ampliar su cultura visual en términos de productos de diseño gráfico.

Para nuestros estudiantes de 4to año:

- Conocer los códigos de comunicación de la Comunidad Sorda como un público sensible al diseño.
- Adquirir conciencia respecto a los problemas con los que se encuentra esta comunidad en nuestra sociedad.
- Diseñar piezas de comunicación eficientes enfocadas en este público.

Con el fin de analizar la experiencia positiva de estos encuentros, se profundiza en cada una de las acciones realizadas, enfocándose en la influencia y reacción de los públicos.

1- Conferencia introductoria de la serie de encuentros por la coordinación del año. Conferencia sobre los códigos de comunicación de la Comunidad Sorda y sus problemáticas en la sociedad de hoy por la especialista y profesora de la Licenciatura en Interpretación de la Lengua de Señas Cubana de la Universidad de la Habana Ms C. Marianela Garau Cordovés y la Coordinadora de *Cultura entre las manos* Lic. Yalena Gispert de la Osa.

Enfocado principalmente en los estudiantes, este encuentro constó de dos partes. La primera fue la introducción a la serie de encuentros. En esta la coordinación del año expuso a los los objetivos perseguidos, la planificación general y los contenidos a tratar en cada momento. La segunda parte fue una conferencia que ya introducía los códigos de comunicación de la Comunidad Sorda y su estilo de vida. Para hacer esta más amena y comprensible, las especialistas se basaron en videos especialmente realizados para la conferencia, donde una mujer sorda da testimonios de diferentes facetas de su vida tales como: la niñez, el estudio y superación, el matrimonio, la familia y el leguaje. Estos materiales audiovisuales dieron un hilo conductor al encuentro, ya que cada uno luego de proyectarlo era explicado en términos científicos y prácticos y luego los presentes podían intervenir.

El resultado de este encuentro fue positivo, los miembros de la Comunidad Sorda presente intervenían en cada caso contando sus propias experiencias y los estudiantes hicieron muchas preguntas y comentarios al respecto. El tema que causó más polémica e impresión en los estudiantes fue el hecho de conocer cuán limitadas son las posibilidades de las personas sordas para acceder al conocimiento y cómo su filosofía de aprendizaje ha evolucionado en nuestro país. Normalmente se pensaba que estas personas podían leer fluidamente y comprenderlo todo, pero en la realidad, el entender que no es así, abrió los ojos de los alumnos a sus verdaderos problemas.

2- Conferencia introductoria al Diseño de Comunicación Visual y al ISDi. Nociones básicas sobre Identidad Visual y Señalética, por el profesor y coordinador de 4to año DCV D.I. Alfredo Aguilera Torralbas. (Ver imagen 2).

Preparado para la Comunidad Sorda, en este encuentro la participación fue muy buena, el instituto brindó todo su apoyo para la asistencia del público invitado. La audiencia estuvo muy interesada, a pesar de la complejidad que implicó llevar a su lengua conceptos un tanto complejos de nuestra especialidad. Los temas tratados, por su importancia en nuestra profesión, fueron sintetizados de forma que pudieran ser comprendidos por este público. Se hizo énfasis en ejemplos de la realidad para de ese modo facilitar el entendimiento de los tópicos tratados.

Se estableció un intercambio muy interesante al punto de que ellos mismos terminaron evaluando el funcionamiento de la propia identidad de la institución que los representa: ANSOC y llegaron a la conclusión de que no era eficiente ni respondía a sus intereses en la actualidad. Por esto se considera muy satisfactorio este encuentro.

3- Conferencia sobre Diseño Editorial por la profesora D.I. Johana Crespo Prieto y conferencia sobre la conceptualización y diseño de Campañas por el profesor D.I. Carlos Luis Mesa Vera.

Enfocado principalmente en la Comunidad Sorda, se trataron dos tipologías de proyectos de diseño diferentes, pero muy cotidianas, ya que cualquier público las encuentra en su vida diaria. El objetivo fue que la comunidad comprendiera cómo, tanto las piezas que percibe en el entorno físico y televisivo o digital, como los libros y soportes editoriales, son pensados desde el diseño teniendo en cuenta al público al que van dirigidos y estudiando los códigos de comunicación más eficientes para llegar a ellos. Se analizaron además, piezas de campañas de comunicación tanto política como comercial y de bien público.

La participación fue muy buena, la audiencia intercambió con los profesores de la facultad y transmitieron sus propias opiniones sobre los temas tratados y sobre el diseño que ellos ven diariamente mediante ejemplos concretos. Muchos coincidieron en que, luego de ver cómo se piensan las campañas, deberían diseñarse piezas a favor de la comunidad.

4- Conferencia de profundización sobre los códigos de comunicación de la Comunidad Sorda haciendo énfasis en el tema lenguaje de señas y comprensión de mensajes, por la especialista y profesora de la Licenciatura en Interpretación de la Lengua de Señas Cubana de la Universidad de la Habana Ms C. Marianela Garau Cordovés, la especialista Ms C. Carmen Salgado y la Coordinadora de *Cultura entre las manos* Lic. Yalena Gispert de la Osa.

La participación fue muy buena, los estudiantes tuvieron muchas interrogantes que transmitieron a las conferencistas y que fueron respondidas y muy discutidas. Se entabló un diálogo muy interesante entre los diseñadores y especialistas de la Comunidad Sorda sobre el tema de la comprensión de los mensajes, que para este público minoritario depende mucho de su cultura y mayormente de sus experiencias comunicativas personales y colectivas, ya que sus códigos se crean en mediante esos intercambios.

Ese mismo día para la Comunidad Sorda se impartió una conferencia introductoria al Diseño de Interfaz, por la profesora D.I. Maité Fundora Iglesias.

La participación fue muy buena, a la audiencia le fue difícil comprender los conceptos de interacción e interfaz visual, pero una vez comprendido, hicieron muchas preguntas y manifestaron sus experiencias en esta área del diseño como usuarios.

En este encuentro se convocó al taller de creación de mensajes a favor de la Comunidad Sorda como culminación de los encuentros con el fin de que los estudiantes de 4to interesados diseñaran carteles para una futura exposición de los mismos en el instituto como parte de la jornada por el aniversario de la emisora Habana Radio.

5-Taller de creación de mensajes con servicio de interpretación en LSC. En este los estudiantes interesados en hacer carteles a favor de la comunidad sorda se unieron a miembros de la Comunidad Sorda formando equipo para hacer una tormenta de ideas en función de extraer mensajes, ideas y conceptos para las piezas de comunicación. (Ver imagen 3).

La participación fue muy buena, cada equipo llegó a muchas ideas que transmiten las inquietudes de la comunidad sorda, si bien fue complicado por el tiempo

disponibledarle estructura de mensajes, se obtuvo un banco conceptual muy amplio capaz de nutrir ampliamente los mensajes finales.

De este modo se desarrollaron los encuentros planificados con excelentes resultados y aceptación por parte de los estudiantes y miembros de la Comunidad Sorda. Todos los conocimientos y experiencias adquiridas se vieron reflejados en el resultado principal de estos encuentros: la exposición de carteles *El diseño en señas*.

## **Resultados**

El día 25 de febrero del presente año se desarrolló la exposición como parte de la celebración por el aniversario de Habana Radio, cuyo financiamiento corrió a cargo del proyecto *Cultura entre las manos*. En esta 15 de los estudiantes participantes en los encuentros, desarrollaron carteles reflejando los mensajes seleccionados y depurados por ellos de conjunto con el claustro de profesores de la facultad. Las piezas tuvieron muy buena acogida por los asistentes a la exposición, dígase, directivos del Instituto, estudiantes de diseño en general, profesores, especialistas de la emisora Habana Radio y de la Comunidad Sorda y principalmente los propios miembros de esta comunidad. (Ver imágenes 4 y 5).

Además del evidente resultado material de los encuentros, que podrá reproducirse en el futuro y salir a cumplir su función comunicativa en la sociedad. Se considera trascendental el resultado humanista y extensionista de estos encuentros, ya que se logró que los estudiantes se familiarizaran con un nuevo público, con nuevos códigos de comunicación y sobre todo, con la conducta comprometida y sensible que debe caracterizar al diseñador de hoy.

## **Conclusiones**

La selección de acciones efectivas para el Proyecto Educativo es vital para lograr la aceptación e implicación de los estudiantes en el mismo.

El Proyecto Educativo debe enfocarse, no solo en la adquisición de nuevos conocimientos, sino en el componente humano y social del futuro profesional.

La potencia y ansias de trabajo de diseño de nuestros estudiantes, debe aprovecharse para fines de bien público realizables en nuestra sociedad desde la acción extensionista de cada facultad.

## **Bibliografía**

- García, María; Valle Yaditsa "Aproximación a la identidad sorda cubana". 2009
- Pino, Felisa "La cultura de las personas sordas". 2007
- Veinberg, Silvana "Una cuestión de derechos humanos". 2010
- Herrera, Valeria "Procesos cognitivos implicados en la lectura de los sordos". 2009
- Melgar, Jorge "Lenguaje, Pensamiento y Psicología del sordo". 2010
- Gisbert de la Osa, Yalena "Cultura entre las manos": Proyecto sociocultural para personas Sordas ". Ponencia 2011.
- Costa, Joan "Identidad Corporativa". Editorial Trillas, México D.F. 2003.
- Capsule; "Clave del diseño, 01 Logos". Editorial Gustavo Gili, Barcelona.



Imagen 1: Muestra de los resultados del Trabajo de Diploma: *Cultura entre las manos: Programa de Identidad Visual*.



Imagen 2: Segundo encuentro, conferencia introductoria y de diseño para la Comunidad Sorda.



Imagen 3: Tercer encuentro, algunos de los participantes en el taller de creación de mensajes.



Imagen 4: Exposición *El diseño en señas*, en la galería del ISDi.



Imagen 5: Algunos de los carteles expuestos como resultado de los encuentros.